

謹聲

洪以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd.

中國殺人王王大鬧墨西哥

（周白軒）

哥里羅曰：否。獨眼獅殺人王不轉眼。殺人王雖兇。但在新傷中。則如羔羊。獨眼獅必不致敗也。聖珍曰：可否再派一人以監視之。立賓雖老。為人誠實可靠。何不派之前往。哥里羅曰：派人太多。恐打草驚蛇。反為不美。請靜待之。乃出撲克紙牌。相對把玩。一小時之後。仍無消息。聖珍曰：吾知獨眼獅之必偷窺也。此人必遊車河去矣。否則決無如此之遲回者。哥里羅曰：聖珍莫離此不遠。往返已半小時。汝試思之。獨眼獅必先匿于林。然後伏在牆頭窺視。而進。夫人屋殺人。非舉手投足之事。其遲為理所當然也。言已又拉之就坐。重玩紙牌。比鐘敲三下。夜闌人靜。獨眼獅仍如泥牛入海。聲息全無。聖珍曰：還不呼立賓赴探。更待何時。哥里羅亦以獨眼獅去得太久。恐其有失。乃以電話召立賓來。哥里羅告以此事。命速駕車往哥里羅園附近探聽消息。立賓遂去。一去之後。又是整整一個鐘頭。電話亦無一個通知。看看東方吐出一片白色。兩夫婦仍舊滿腹狐疑。摸不着頭腦。聖珍不及待立賓回來。以電話問警署。昨夜花園路上。有無命案發生。警署復電話。該路太平。未聞有何事發生。哥里羅曰：難道獨眼獅偷窺去了遊玩乎。但立賓此人。素來誠實。安肯糊塗不報耶。聖珍曰：我常親往訪之。必得其究竟也。哥里羅曰：汝獨去。我亦不放心。當與汝同去。遂呼街車。與聖珍同乘之。既至花園路。注意路旁停之汽車。皆無獨眼獅所駕之號數。既至哥里羅園。亦無他異。聖珍曰：莫園門前小棚。已加鐵鎖。此屋有無人。尚屬疑問也。哥里羅欲下車。聖珍止之曰：不可。中國人多詭計。或埋伏於園附近以俟我等。亦未可料。落車偵察。易為所乘也。哥里羅亦以獨眼獅立賓等先後失蹤。不知虛實。乃命車快駛車返寓。聖珍曰：返寓再等一會。如不見獨眼獅等返來。必定遭了毒手。哥里羅曰：不如報案。借警直入哥里羅園。吾恐獨眼獅等被囚園中也。聖珍曰：此事一經報警。則以後亦由警察辦理。我人失去主動矣。汝熟思之。哥里羅曰：如不報警。我不敢入園。不報警。何能救獨眼獅等出險耶。

願當鉛匠不做教授

（陸登譯）

在幾個星期以前。我還是個大學教授。現在我是個鉛匠（替人家修理喉嚨的工作）。而我從前的憂慮完全化為烏有了。現在我可以和人家修理各種喉嚨水管。我雖然從前是個大學的教授。是用腦力的。回憶起來。到底不及鉛匠用手那麼實用。我由教授轉至鉛匠。不是我討厭教授。或是教授們討厭我。這件事情。你們預先要認清楚。我是在美東哥倫比亞大學得了文學博士學位。那間大學算是美東最著名的大學。有輝煌美麗的校舍。得學位後就在那間學校當文學系教授。也有了三個年頭。現在我已決定我的志向。不做教授。要轉行做個鉛匠。

我以上所講的。大多數人看到這裡。便以為我是在誇大其辭。這真是絕對不確。現在仍然有「學校放暑假是給學生的。不是給教授的」。鉛匠不須注意他自己的觀瞻。老實實地有一件穿在身上便算。但是大學教授對於觀瞻就不同。穿起來要有威風。精神奕奕。衣冠楚楚。對於禮儀和容貌。尤須注意。每天所穿的漂亮西裝。最低廉的都要浪費三四十元。但是做鉛匠所穿的衣裳。不過是二三元左右。而且耐久過三四十元的衣服幾倍。不獨對於經濟方面有了這些便宜。而且我可以加入工會來保護我的薪金和工作。在教授方面。就不能享受這些權利了。換句話說。就於老年衰弱的時候。亦有所依靠。雖然大學教授也有養老金。但要在職經過長時間。方有津貼。前幾十年。每一個大學畢業之後。可以拿著文憑到任何一個地方找生活。但是現在就覺得不同。社會目前需要工業的學生。文科學生呢。畢業之後。就是失業了。這大多數是他們的學非所用。所以我在這裡告訴你們青年。職業是絕對沒有貴賤之別。不一定要入大學或是高級專門學校。總對於社會人羣建立大事。甚至小小的鉛匠。對於國家社會人羣。也有不少的貢獻。

如是我談集

（木木）

女人的天才是妬忌。男子如要討女人的歡心。切不可在女人面前讚美別的女人。不然的話。就不免「吃不到羊肉惹得一身臊」。在沒有關係的朋友面前。總把自己買的東西說得貴重些。對父母妻子有時非說得便宜些不可。女人最喜歡在別人的面前誇示自己丈夫的好處。以為光榮幸福。男人是永不在人前誇示自己妻子的。因為根本上差不多沒有感覺到妻子能令自己滿足的男子。

格言

戀愛是人生中事業之一環。勿把它看得太貴重了。不然。它會貽誤你自己整個的錦繡前程。當你開始接近幸運的當兒。首先應屏棄一切利益之思念。（狄斯萊利）死於國事是榮譽的。是甜蜜的。只有智慧。才有救人之能力。只有吃苦。可以我們在精神上。成為強壯的。忠誠的。有意識之人。（高爾基）

奇花旅館
KEEFER ROOMS
222 KEEFER ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 5965
房舍雅潔
地點適宜
冷水熱水
應需不時
諸君光顧
招待妥為
黃煥劍
黃光耀
黃恭禧

榮榮公司啟事
本店備製臘味及常有
新鮮肉品發售。久已
膾炙人口。現因原舖
狹窄。特遷往喜市定
街東四百五十八號擴
充營業。男女僑胞。
尚希源源賜顧為荷。
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone High. 3041

DEL-LAGH-SALVE
（地神藥）唯一皮膚濕毒藥膏
本藥膏止治皮膚濕毒。身痕
癢。西藥及刺刺前後均能
適用。
無論人類與獸類
用之俱見神效
每盒壹元 包郵費
JOE BOWER
1601 Robson St. Vancouver, B.C.

事務所
（地址）喜市定夾福街（即舊書樓對面）
第四層四百〇二
至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟
交各種文書
交涉事件
402-34 Dawson Building
Vancouver B.C.
Telephone Marine 4024

活生藥行
統辦祖國南北地道藥材發行
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 MA. 3529

中興公司
Chong Hing Co.
218 Centre Street
Calgary, Alta.
遷舖營業
貴客函件
請依住址
賜下為荷

各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加
拿大最厚之「滋臘」紙袋發售
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

駐雲全加洪門
總幹部三十一一年職員一覽表
總幹事 陳宜顯 秘書 朱今石
財政 黃增業 外交 梅學
參事
鄭振秀 司徒捷子 蔣安翹 葉勝
周玉生 黃華燦 簡國安 林翰元
張惠介 陳宜談 林三合 鄭煜南
趙錦田 張明益 阮宗豪 薛升接
王華進 梅貴

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線衫褲
加長羊毛襪
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜
雲高
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 Pacific 5716

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Pacific 5816
本號常備各款中西。新穎首飾
由拾五元起
每只由九元
半。黃金色
十五元
最近又辦到大幫一九四二年各著名公
司新款手鏢。袋鏢。如布路華利。瑞
士等公司出品。價錢相宜。兼賣相和打
文墨水筆。即神火柴。每只由四元半起

酒卑架瀝取問
LUCKY LAGER
唯一飲品 無以尚之
此酒係由名廠釀製。品質純正。氣味芬芳。為消暑解渴之佳品。各大酒樓。餐館。均有代售。請認明「LUCKY LAGER」商標。以免誤購。

大漢公報
中華民國三十一年職員一覽表
董事局
局長 陳宜顯 書記 謝志如
董事 岑永和 鄧雲章 周憲煜 鄭振秀
蔣安翹 林翰元 黃增業
候補 林顯燧 趙錦田
▲營業部
總理 鄭振秀
司理 蔣安翹 簡國安
▲派報兼收報費員
本埠 林德禹 伍鴻宜 鄭維岳
域埠 黃沛 二埠 李聖洪

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 Pacific 5716
精造 專辦
各國中西服式零沽批發價其相宜
等俱全遠近僑胞惠顧為荷
編輯部 洪公 撰述員 朱今石
繙譯員 王華進 阮宗豪

裕綸德記
雜貨批發處
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fugard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

黃一平醫生
專治內外婦老幼
外感傳裏 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛損 久年頑癬
久年夜尿 風化諸病
生男有法 生女有術
來函問症 筆金二元
空函問症 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
醫務所設在打街西門牌二十一號
（廣東街口對面）電話三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

無上之委市木酒 新價低廉
危險四伏幸出重圍